

## Ciaccia responsable du gâchis avec les Mohawks, accuse un ex-fonctionnaire

Norman DELISLE Québec (PC)

Le ministre John Ciaccia est largement responsable de la détérioration des relations entre les Mohawks et le gouvernement du Québec, accuse l'ancien haut fonctionnaire responsable du dossier des autochtones, M. Eric Gourdeau.

«Le gouvernement du Québec s'était doté d'une politique pour ses relations avec les autochtones mais on ne l'a pas suivi parce qu'un ministre voulait avoir un ego-trip», a déclaré M. Gourdeau hier dans une entrevue à la Presse Canadienne.

M. Gourdeau a été secrétaire as-

socié du conseil exécutif et responsable du dossier autochtone de 1978 à 1985. Il s'occupait alors du SAG-MAI, le Secrétariat des activités gouvernementales en milieu amérindien et inuk.

M. Gourdeau exhibe un document de 65 pages adopté par le gouvernement du Québec en septembre 1985, intitulé «Harmonisation des relations entre le gouvernement et les nations autochtones du Québec».

Cette politique permettait notamment de conclure avec une nation autochtone une entente «de gouvernement à gouvernement», expliquait-il.

Au lieu de maintenir en vigueur cette politique, M. Ciaccia a préféré négocier en «s'appuyant sur sa personnalité» et sur ses succès des années 70 dans ses pourparlers avec les Cris, estime M. Gourdeau.

M. Gourdeau, qui était un ami personnel du défunt premier ministre René Lévesque, blâme le gouvernement Bourassa pour n'avoir pas convoqué une commission parlementaire annuelle afin de débattre des problèmes des autochtones, comme le gouvernement s'y était engagé en 1985.

Laisser pourrir

Dans la situation actuelle, le gou-

vernement du Québec n'aura pas d'autre solution que de laisser pourrir la situation pour éviter un bain de sang, croit M. Gourdeau.

Demander une intervention armée serait un désastre, à moins qu'on soit assuré d'un succès rapide sans effusion de sang, ce qui ne semble pas le cas, croit l'ancien haut fonctionnaire.

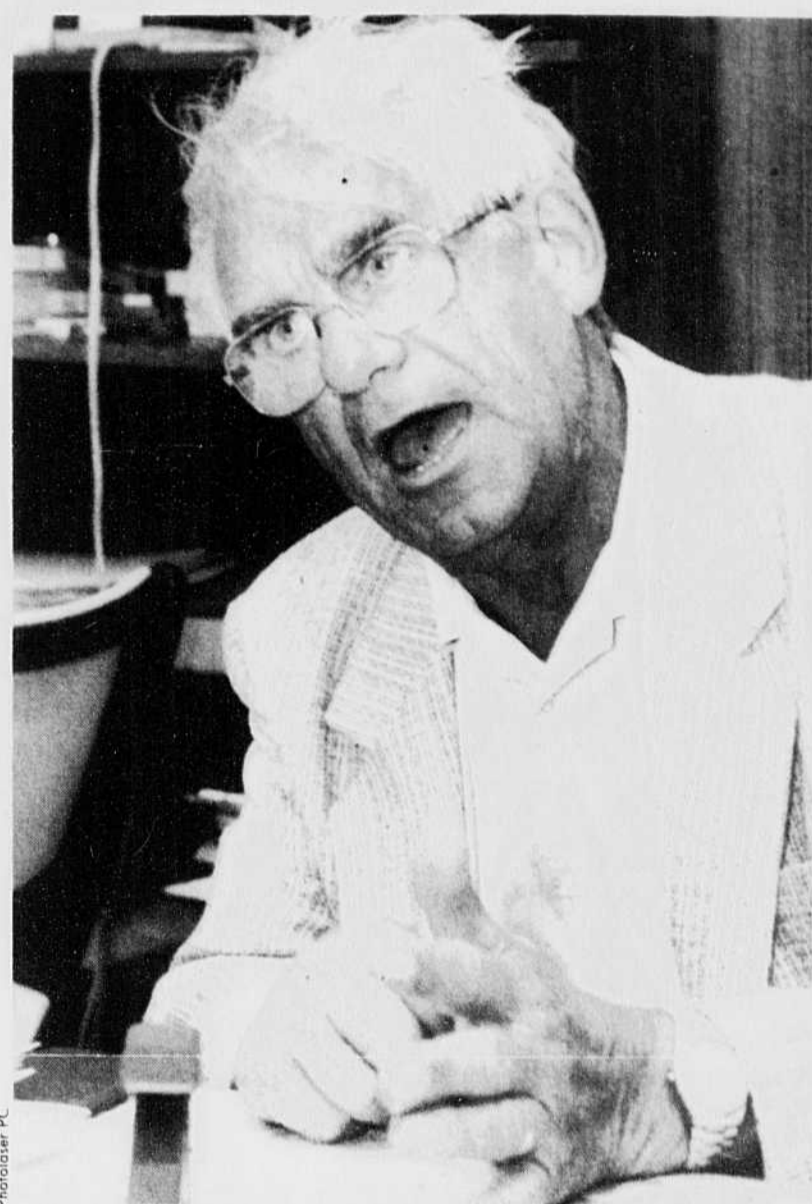
En laissant le temps agir, M. Gourdeau croit que les Warriors, qui représentent l'aile militaire des Mohawks, finiront par céder.

Le gouvernement a commis une erreur en négociant surtout avec les Warriors, ce qui a donné une crédibilité accrue à cette aile armée face aux conseils de bande, a signalé M. Gourdeau.

Bien qu'il se dise «attristé» par le déroulement de la situation, M. Gourdeau espère que les relations entre le gouvernement du Québec et les nations autochtones ne seront pas compromises par l'explosive situation.

On lui a fait remarquer que pendant son mandat, le gouvernement péquiste avait connu sa large part de difficultés avec les Micmacs de Restigouche auprès de qui il avait déclenché une intervention armée de la Sûreté du Québec en 1981 au sujet de la pêche illégale de saumons.

«Quand la police est intervenue à Restigouche, cela a pris deux heures et il n'y a pas eu de morts ou de blessés, a-t-il répliqué. Il n'y a eu qu'un seul coup de feu tiré dans les airs.»



«Le gouvernement du Québec s'était doté d'une politique pour ses relations avec les autochtones mais on ne l'a pas suivi parce qu'un ministre voulait avoir un ego-trip», soutient l'ancien haut fonctionnaire responsable du dossier des autochtones.

## Toute l'attention d'Ottawa tournée vers Québec avec l'expiration de l'ultimatum

Guy TAILLEFER Ottawa (PC)

L'expiration de l'ultimatum lancé par le gouvernement Bourassa, toute l'attention du gouvernement fédéral semblait tournée hier vers Québec, le premier ministre Brian Mulroney et son ministre des Affaires indiennes Tom Siddon continuant d'observer sur la crise d'Oka le silence qui les caractérise depuis l'éclatement du conflit.

La lettre adressée la veille à M. Mulroney par les Mohawks de Kanesatake - dans laquelle ils lui demandent d'intervenir immédiatement dans le dossier pour éviter un bain de sang - n'a eu aucun écho dans la capitale fédérale.

Au bureau du premier ministre comme à celui de M. Siddon, des porte-parole promettaient néanmoins qu'une réponse serait éventuellement donnée, mais disaient ignorer sous quelle forme et à quel moment.

«Nous sommes dans une situation d'attente», a indiqué un responsable des relations avec les médias aux Affaires indiennes, M. Helen Fisher. Il faut avant tout «garder la tête froide», a-t-elle dit.

Une réponse pourrait cependant venir aujourd'hui, alors que le premier ministre quittera momentanément sa résidence d'été du Lac Harrington, dans la Gatineau, pour présider en après-midi une réunion de son conseil des ministres, la seconde en moins de deux semaines. La crise d'Oka est à l'ordre du jour.

À Québec, le cabinet du premier ministre Robert Bourassa se sera également réuni quelques heures plus tôt pour discuter de la situation.

Les Mohawks soupçonnent les deux gouvernements de vouloir déclarer l'état d'urgence à Oka et y dépêcher l'armée. Ils ont écrit lundi matin à M. Mulroney pour lui demander de participer à la recherche d'une solution pacifique sur la base des trois conditions qu'ils ont posées à la reprise des négociations de paix.

Della Noce rabroué

Pendant ce temps, le député conservateur de Duvernay Vincent Della Noce se faisait rabrouer par deux collègues pour avoir affirmé que le gou-

**Bourassa jouerait avec le feu si...**

Winnipeg (PC)

Le premier ministre du Québec Robert Bourassa pourrait mettre sa vie en péril s'il demande l'intervention de l'armée contre les Mohawks d'Oka, a indiqué lundi soir le chef Peguis Louis Stevenson.

M. Bourassa a déclaré dimanche que les mesures appropriées seraient prises si les Mohawks n'acceptaient pas de reprendre les négociations pour mettre fin aux barricades d'Oka.

Il a refusé de donner des détails sur l'ultimatum de 48 heures qu'il a posé mais les Mohawks ont répliqué qu'ils l'ignoraient.

Le chef Stevenson a précisé qu'on lui avait «confié» que M. Bourassa serait «un homme à abattre» s'il recourait à la force pour démolir les barricades et s'il y avait des pertes de vie chez les Indiens.

«Il peut s'attendre à plus d'ennuis qu'il ne pense. S'il est prêt à accepter les conséquences de son geste, il aura toute une collection de conséquences à subir», a dit le chef Stevenson.

Le chef indien du Manitoba est un des plus grands défenseurs des Indiens dans cette province.

Les autochtones du Manitoba, a-t-il encore dit, organiseront de nouvelles manifestations si jamais le Québec attaque les Mohawks.

vernement tenait ses députés québécois dans l'ignorance la plus complète sur la crise d'Oka.

M. Della Noce a réclamé lundi la tenue d'une réunion d'urgence du caucus québécois afin d'examiner le problème autochtone. Il a en outre estimé que le moment était venu pour les autorités politiques d'envisager le recours à l'armée pour dénouer la crise.

Le président du caucus québécois, M. André Harvey (Chicoutimi), a nié que les députés du Québec aient été

mal informés. Il ne voit pas en l'occurrence la nécessité de convoquer une réunion spéciale. Il a déploré que M. Della Noce ne lui ait pas téléphoné pour lui faire part de sa requête avant de la communiquer aux médias.

Le vice-président du caucus Guy St-Julien (Abitibi) a été plus cinglant. Il est «totalemment faux», a-t-il dit, de prétendre que les députés québécois ont été mal informés. Il affirme lui avoir fait parvenir des documents d'informations sur la situation à Oka la semaine dernière.

**UNE BONNE NOUVELLE SEARS**

**JAMBE DROITE OU SEMI-ÉVASÉE POUR LE PORT DE LA BOTTE**

**GRIFFE ROUGE LEVI'S<sup>MD</sup>**

**CHEZ SEARS, VOTRE SIÈGE SOCIAL DE LEVI'S<sup>MD</sup>**

**33<sup>88</sup>**

ch. Pour hommes  
Sears ord. 39,99\$

Au choix! Le modèle original '501' à braguette boutonnée et jambes droites ou le modèle '531', de coupe ajustée. 4 tons. Levi's<sup>MD</sup> le modèle qui vous convient! Griffe brune Levi's<sup>MD</sup>... une exclusivité Sears. Une allure classique en coton robuste lavable à la machine. Des rivets en cuivre agrémentent les coutures. Tons ordinaires ou délavés. Sears ord. 29,99\$ - 36,99\$. ch. 27,88\$ - 31,88\$

**ROBUSTE DENIM 14½ ONCES TEINT**

**4 DES FINIS LES PLUS EN DEMANDE**

MAGASINAGE EN PERSONNE

**TOUS CES ARTICLES SONT OFFERTS AUX MAGASINS ET AUX BUREAUX DE VENTE SEARS PAR CATALOGUE**

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE 1990

sauf avis contraire, dans la limite des stocks disponibles

**SEARS**

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • SERVICE APRES-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA • LA CARTE DE CRÉDIT N° 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA • LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE, DIEHARD, CRAFTSMAN Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 lundi et mardi; de 9h30 à 21h du mercredi au vendredi; de 9h à 17h le samedi. Sherbrooke, Carrefour de L'Estrie. 563-9440. Copyright Canada, 1990, Sears Canada Inc.

# Forum

Jean-Guy Dubuc, Président et Éditeur

Jean Vigneault, Rédacteur en chef

Roch Bilodeau, Éditorialiste-adjoint

## ÉDITORIAL

### L'Irak et l'or noir

Roch BILODEAU

Is déchantent ceux qui croyaient que la détente Est-Ouest inaugurerait une ère de tranquillité sur la scène internationale. En quelques jours, un petit pays du golfe persique a réussi à secouer toute la planète: d'abord, l'invasion du Koweït; ensuite peut-être, celle de l'Arabie saoudite. Peut-on arrêter l'Irakien Saddam Hussein?

Petit pays: tout dépend de ce qu'on entend par là. L'Irak ne fait que le tiers du territoire québécois mais elle possède des armes redoutables. D'abord, beaucoup d'armes à feu et à gaz, et au moins un million de soldats pour les manier; des données non négligeables pour n'importe quel Etat qui voudrait lui tenir tête. Ensuite, des armes politiques: avec ses violentes déclarations anti-israéliennes, Saddam Hussein a en quelque sorte forcé les pays arabes à lui accorder officiellement leur estime; même le roi de Jordanie, un «modéré», a jugé nécessaire de lui redire son amitié il y a quelques jours. Alors, défier le chef irakien, c'est peut-être aussi défier le monde arabe dans son ensemble.

Mais on doit surtout parler des armes économiques, car ce sont celles-là qui nous touchent de plus près. Il s'agit bien sûr du pétrole; dont tous les pays industrialisés ont besoin à des degrés divers. Donc, possibilité d'un chantage à l'échelle planétaire.

Nous n'en sommes pas encore là: même réunies, les productions pétrolières de l'Irak et du Koweït demeurent insuffisantes pour manipuler la planète; la flambée des prix qu'on observe présentement se résorberait probablement dans quelques semaines à la faveur d'un effort supplémentaire des autres fournisseurs.

Mais c'est peut-être précisément pour cette raison que des troupes irakiennes sont aux frontières du très gros producteur qu'est l'Arabie saoudite. Et de là, Hussein pourrait prendre le contrôle de tout le golfe persique. Il deviendrait ainsi le dictateur de l'or noir, le «numéro un» de cette partie du monde.

Un scénario auquel la communauté internationale ne saurait se résoudre. Mais que faire?

La solidarité est essentielle. Celle des pays qui n'achètent plus de pétrole irakien. Celle des pays par où transite une partie de ce pétrole. Et celle des puissances militaires dans le golfe persique, dont l'action est légitime et logique si elle reste d'abord dissuasive.

Mais c'est la solidarité des pays arabes qui pourrait faire la différence: pas celle sur laquelle Hussein doit compter; celle que le reste du monde souhaite. Le dictateur irakien se retrouverait totalement isolé si le monde arabe avait le courage de lui tourner le dos. On rêve peut-être... N'empêche que c'est exactement sur quoi devraient porter les efforts des chefs d'Etat et de leurs diplomates.

## La Communauté européenne, un modèle pour le Canada?

Paul MOONEY Presse Canadienne

Inquiets au sujet de l'unité de leur pays, les Canadiens pourraient jeter des regards envieux sur la Communauté européenne.

L'intégration semble être son mot d'ordre.

Les biens circulent plus librement chez les 12 membres de la communauté qu'entre les 10 provinces canadiennes. Et avec des pays comme la Turquie et l'Autriche qui cherchent à en faire partie, la CE est plus occupée à limiter le nombre de nouvelles adhésions qu'à empêcher le départ d'anciens membres.

Y a-t-il là des leçons pour le Canada maintenant que l'accord du lac Meech a échoué et qu'on cherche à trouver un nouvel arrangement politique?

Certainement, affirme le premier ministre Robert Bourassa, qui est allé en Europe examiner de près le fonctionnement de la communauté après la défaite de son gouvernement libéral en 1976.

«Disons que la Communauté européenne constitue une référence intéressante et probablement appropriée», a-t-il déclaré récemment au magazine américain Time.

Non, répliquent des experts qui mettent en garde contre des comparaisons hâtives. Ils soutiennent que l'Europe et le Canada sont bien différents: le Canada est un Etat fédéral avec un gouvernement central; la communauté est un groupe de pays indépendants.

«Mais nous devrions certainement essayer de comprendre ce qui se passe là-bas», dit Roger Gibbons, qui dirige le département de science politique de l'Université de Calgary.

#### Opinions bien arrêtées

M. Bourassa a des opinions si arrêtées sur la question que la commission spéciale que le Québec est en train de mettre sur pied pour se pencher sur l'avenir constitutionnel de la province ne manquera pas de voir en la communauté un modèle possible pour les relations Canada-Québec.

La communauté — qui apparaît de plus en plus comme une force économique gigantesque qui concurrencie déjà le Japon et les Etats-Unis — est «une des plus grandes réalisations de l'histoire de l'humanité», estime le premier ministre québécois.

Les membres de la communauté ont accepté de céder certains de leurs pouvoirs, principalement dans les domaines commercial et économique. Cependant, ceci est le résultat de compromis entre gouvernements nationaux — et non, comme au Canada, le résultat de négociations entre des provinces et un gouvernement fédéral, les juridictions de chacune des parties étant bien définies.

Lise Bissonnette, la directrice du quotidien Le Devoir, pense que Bourassa ne parle que des aspects unificateurs de la Communauté européenne, et non des immenses différences existant entre l'Europe et le Canada aujourd'hui.

Même si la Communauté européenne adopte une certaine forme d'union politique, elle demeurera une association d'Etats indépendants, a-t-elle écrit dans un éditorial récent. Le budget de la communauté est minuscule et le Parlement européen ne jouit encore que de pouvoirs symboliques, a-t-elle ajouté.

Il y a déjà au Canada plus de «communautés» qu'il n'en faut, a dit Bissonnette, et ce qui, dans la CE, devrait inspirer Bourassa, c'est l'idée de la souveraineté (du Québec), ou au moins la décentralisation radicale.

#### Croissance de la CE

Le 9 mai 1950, Robert Schuman, le ministre français des Affaires étrangères de l'époque, avait proposé audacieusement de mettre en commun les industries vitales du charbon et de l'acier de la France et de l'Allemagne de l'Ouest au sein d'une organisation ouverte à toutes les démocraties européennes. Un des buts visés était de réconcilier les anciens pays ennemis d'Europe.

Le succès remporté par le traité sur le charbon et l'acier signé par les six premiers membres de la communauté en 1951 a mené à deux autres traités conclus à Rome en 1957. L'un d'eux créait la Communauté européenne; l'autre, la Commission européenne de l'énergie atomique.

Depuis, les liens de la communauté se sont accrues. En effet, en 1992, elle constituera un marché unique de 325 millions de consommateurs et jouira d'une énorme force économique, industrielle et technologique.

Mais en dépit d'une coopération étendue et de politiques communes dans des secteurs comme l'agriculture, les pêches et la conservation énergétique, les gouvernements nationaux contrôlent la plupart des domaines d'intérêt public — défense, éducation et santé.

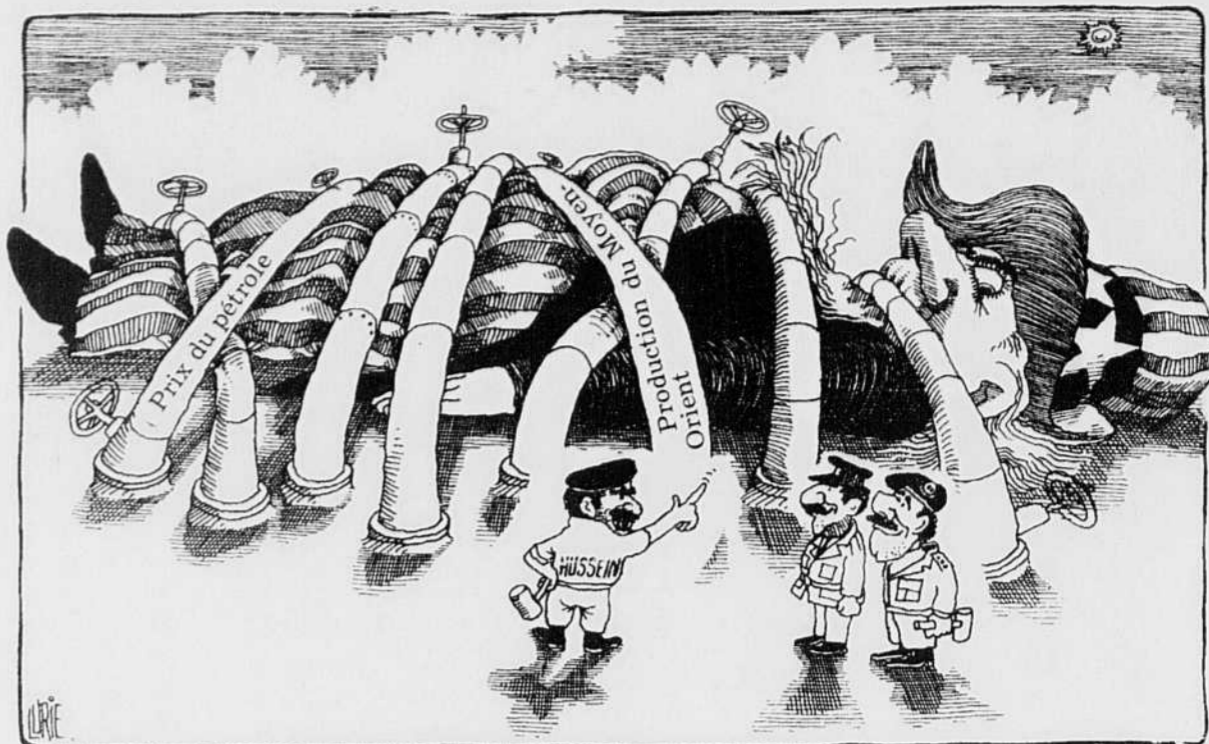
Etant donné que presque tous les membres de la communauté se sentent relativement en sécurité en ce qui a trait à la survie à long terme de leurs langues et de leurs cultures nationales, aucun d'entre eux ne souhaite l'avènement d'une politique culturelle commune.

Et les questions consulaires comme la citoyenneté, les passeports et les visas relèvent toujours de la compétence des gouvernements nationaux.

Des objectifs communs élargis visant une coopération plus étroite en matière de défense sont à l'étude. Mais des pays comme la France et la Grande-Bretagne tiennent jalousement à conserver leur droit à l'établissement de leurs propres priorités en ce qui concerne leur sécurité, y compris en ce qui touche les armes et la stratégie nucléaires.

Dans son entrevue au magazine Time, Bourassa a dit que les Européens sont en train de discuter d'une politique étrangère commune.

Mais les experts soutiennent qu'il est irréaliste de s'attendre à ce que des social-démocrates qui gouvernent certains pays européens aient la même vision du monde que des gouvernements de centre-droite qui en administrent d'autres.



Regardez comme il a l'air fâché!...

## TRIBUNE LIBRE

### Solidaires des Québécois

NDLR: Voici la lettre de démission que des Jeunes Libéraux du Canada ont adressée à M. Jean Chrétien

Dans une démocratie comme la nôtre, les citoyens deviennent membres d'un parti politique afin de s'allier à ceux qui partagent globalement leur vision, leurs préoccupations et leurs objectifs.

C'est justement parce que nous croyons à une société ouverte et respectueuse de ses origines, prospère et équitable envers les démunis, une société assez tolérante pour permettre à toutes ses composantes de s'épanouir légitimement que nous avons milité activement et pris des responsabilités au sein du Parti libéral du Canada.

De toute évidence, notre engagement politique reposait sur la reconnaissance du Québec et des Québécois comme des partenaires dignes et légitimes de la fédération canadienne. Comme tous les Québécois, nous avons grandement souffert de l'isolement constitutionnel que nous subissons depuis près de dix ans maintenant.

C'est pourquoi, au cours des dernières années, les Jeunes Libéraux du Canada (Québec) ont participé avec enthousiasme à la définition et à la promotion d'une approche constitutionnelle libérale plus réaliste donc plus sensible aux besoins et aux ambitions du Québec.

Or, depuis votre retour en politique, vous avez parcouru le pays dans tous les sens afin de convaincre les Libéraux qu'il fallait revenir à la ligne dure appliquée par la génération Trudeau et rejeter encore une fois les propositions fondamentales et élémentaires du Québec contenues dans les accords du lac Meech.

Nous sommes forcés de reconnaître

que vous avez réussi sans mal à convaincre beaucoup de délégués au congrès de juin dernier qui vous ont proclamé leur chef dès le premier tour de scrutin.

Mieux, ils ont en quelque sorte confirmé leur choix en élisant à la présidence du parti l'une des plus féroces opposantes du lac Meech, Don Johnston.

Nous sommes aussi forcés d'admettre que votre influence a réussi à faire son chemin jusqu'au cœur des négociations constitutionnelles, où vos amis ont, finalement, réussi à faire échouer l'entente du lac Meech.

En conséquence, nous vous considérons comme l'un des acteurs principaux de la tragédie du lac Meech et nous vous tenons responsable des conséquences considérables qu'entraîne ce nouveau rejet du Québec.

Tous ces événements ont clairement démontré que votre vision de l'avenir du Québec ne coïncide pas du tout avec la nôtre et qu'il y a une incroyable différence d'opinions entre ceux qui vous ont supporté et l'ensemble des jeunes de notre génération.

Toutefois, nous ne voulons pas être la source de tensions internes stériles qui seraient plus longues à régler que le temps nécessaire à redéfinir une vision d'un pays qui n'en est plus un.

Puisque nous sommes Québécois d'abord, nous voulons être solidaires du consensus qui s'exprime actuellement tout autour de nous et poursuivre notre cheminement politique dans la voie de la défense des intérêts du Québec.

Chacun d'entre nous doit pouvoir, à sa façon, défendre et promouvoir ses objectifs en toute liberté. C'est pour cela et par respect de l'en-



Jean Chrétien

semble des militants du parti que nous vous informons de notre décision de démissionner de nos postes respectifs à l'exécutif des Jeunes Libéraux du Canada (Québec).

Nous réalisons bien qu'en posant ce geste, nous quittons un parti politique qui, par le passé, nous a donné la chance de participer aux grands débats publics. Cependant, nous croyons que cette perte sera largement compensée par le fait que notre geste nous rend solidaire de la démarche d'une vaste majorité de jeunes Québécois et Québécoises — et de fait de l'ensemble de la population — qui tous ont décidé de redéfinir le contrat politique qui lie actuellement le Québec et le Canada.

Jean-François Simard, président  
Annie Samson, vice-présidente  
Lucie Robitaille, vice-présidente  
Christian Bolduc, vice-président  
Lyne Jacques, secrétaire  
Marc Alarie, trésorier

## La protection contre les incendies à Ascot

Nous, les Résidents Ruraux d'Ascot, étions évidemment très déçus de la rupture des négociations entre les municipalités d'Ascot et de la Ville de Lennoxville concernant la protection contre les incendies dans le secteur rural d'Ascot. Vous comprendrez facilement nos frustrations devant le fait que nous sommes obligés de demeurer des spectateurs pendant que des tierces parties, qui ne sont pas personnellement affectées, négocient pour notre protection, surtout pour un service de base telle la protection contre les incendies.

Le contrat de protection contre les incendies pour le secteur rural a été rompu arbitrairement et subrepticement contre la volonté des résidents ruraux. Ces derniers jouissaient d'un bon service fourni par Lennoxville, North Hatley—Hatley Canton et Waterville et ne sommes pas du tout intéressés à vivre avec l'entente actuelle.

## A propos de Medjugorje

M. Pierre Parenteau, vous avez lu le livre du Frère Jean-de-la-Trinité (est-ce là son vrai nom?), savouré les propos trop farouches pour être objectifs de Mgr Zanic, évêque du diocèse de Mostar et sentencieusement, vous jugez: «Les apparitions de Medjugorje sont fausses». Et vlan! Ont cultivé les convictions de près de 12 millions de pèlerins qui depuis neuf ans se pressent sur sentes pierreuses et abruptes du Krizevac ou du Podbrdo?

Vous vous trompez. Si je ne vous aimais, je vous enjoindrais d'aller là bas et d'arrêter d'écrire. Mais voilà, ça ne me regarde pas et faites selon votre conscience: «Ne croyez pas, mais de grâce permettez que nous y croyions». Quant à l'éditorial de Daria Klanx dans l'édition de «Message de paix» de mai/juin 1990 dont vous reprenez la phrase suivante: «Si elles (les apparitions) sont vraies, elles

ne ont pas besoin d'être reconnues», vous prêtez à ce propos délicieusement excessif une signification odieuse. Daria ne voulait que vous dire: «Je crois parce que j'ai vu». Avec le cœur, va sans dire, car St-Exupéry nous aura dit que voilà bien le seul organe avec lequel on peut vraiment voir: seuls les voyants contemplant la Gospa avec leurs yeux et leur cœur.

Le grand théologien Hans Urs Von Balthazar écrivait le 12 décembre 1984 à Mgr Zanic: «Quel triste document avez-vous envoyé à travers le monde! J'ai été profondément peiné de voir la charge épiscopale dégradée de cette manière. Au lieu de patienter, comme on vous le recommande de haut lieu, vous tonnez et jetez des foudres jupitériennes, tout en dénigrant des personnes renommées et innocentes, dignes de votre égard et de votre protection, vous reprenez des accusations cent fois réfutées. (...) Joignez-vous à tous ceux

qui prient de façon si fervente à Medjugorje. Je vous retourne la même foudre avec la «charge pastorale» en moins.»

J'ajoutai pour faire bonne mesure ce que Mgr Frane Franic, archevêque métropolitain de Split, Yougoslavie qui s'était rendu à Medjugorje écrivait à son retour: «Ma conviction personnelle est que les événements sont vraiment d'ordre surnaturel» et au sujet des «hallucinations collectives», termes employés par Mgr Zanic, il ajoutait: «Des hallucinations qui dureraient trois ans (maintenant neuf ans) endommageraient les cerveaux les meilleurs et les plus sains. Si ces jeunes sont en hallucination depuis trois ans (maintenant neuf ans), il qu'ils sont restés sains d'esprit, c'est déjà là le miracle. Je me suis rendu à un appel intérieur urgent qui me pressait de témoigner et moi aussi parce que j'ai vu.

Gordon Barnett  
Président  
Résidents Ruraux Ascot

Claude Nadeau

**Santé**

**Traitement non chirurgical contre le ronflement**

Paris (AP)

Sujet de moquerie populaire, le ronfleur est pourtant un asphyxique qui s'ignore. Au-delà de l'image d'Épinal de l'empêcheur de dormir en rond, celui dont le ronflement peut atteindre une fréquence de 300Hz va pouvoir enfin bénéficier d'un traitement non chirurgical. Grâce à un traitement au laser mis au point par une équipe de l'hôpital Foch, de Suresnes, des divorces seront peut être évités...

Qu'est-ce que le ronflement? Il s'agit d'un bruit respiratoire lié au flottement du palais et de la luette, parfois associé à un rapprochement trop prononcé des piliers soutenant les amygdales. Il touche majoritairement l'homme (certaines femmes après la ménopause) après 40 ans. Des facteurs tels que l'obésité, la prise de somnifères et la consommation de tabac et d'alcool peuvent favoriser le ronflement.

Il peut s'ensuivre quelques troubles dont il ne faudrait pas négliger l'importance: nausées, insomnies, fatigue, etc. Les différents traitements utilisés depuis des années peuvent se révéler contraignants. Dormir sur le ventre est par exemple déconseillé aux personnes souffrant d'arthrose. Le masque nasal est également contraignant puisqu'il nécessite un port prolongé.

Enfin, la technique UPPP (l'uvulo-palato-pharyngoplastie) donne de bons résultats mais elle est douloureuse et supprime la luette. Impossible par la suite pour le patient de rouler les «r». Adieu au russe ou à l'espagnol.

Sous la direction du Dr Frèche, une équipe de l'hôpital Foch de Suresnes a mis au point une technique de traitement du ronflement par le laser. Après étude sur les amygdales chroniques, le Dr Kamami a élaboré un traitement utilisant des vaporisations de laser CO2. Ce laser chirurgical n'est pas un laser bistouri. Il ne coupe pas le tissu mais le pulvérise sur quelques millimètres.

La pulvérisation est pratiquée sur la muqueuse des piliers des amygdales, le voile du palais et la luette. Non mutilante, cette technique se pratique pendant 5 à 7 semaines, espacées de 15 jours à trois semaines.

L'équipe du Dr Frèche indique que les résultats préliminaires personnels portant sur 31 patients sont très positifs, la plupart des patients ayant observé une nette diminution des ronflements dès les 3e ou 4e séances. Les suites opératoires sont faibles (une «douleur d'angine» vite calmée par des anti-inflammatoires) et le ronflement est devenu tolérable par le conjoint, du fait de sa faible intensité.

**L'ablation partielle du sein ne protège pas les femmes contre la détresse psychologique**

Québec (PC)

La mastectomie partielle consécutive à un cancer du sein ne protège pas les femmes contre la détresse psychologique souvent observée à la suite de cette chirurgie. En fait, dit Mme Elizabeth Maunsell, épidémiologiste, une étude a démontré une incidence plus élevée de détresse psychologique chez les femmes ayant subi une mastectomie partielle, que chez celles ayant subi une ablation totale du sein.

Ces constatations pour le moins étonnantes sont tirées d'une étude que dirigeait Mme Maunsell, épidémiologiste du département de santé communautaire de l'hôpital du Saint-Sacrement et membre du groupe de recherche en épidémiologie de l'Université Laval.

La mastectomie partielle est une technique chirurgicale qui consiste à n'enlever que la tumeur, donc à conserver le sein, contrairement à la mastectomie radicale, qui sacrifie le sein. Il y a une quinzaine d'années, la plupart des chirurgiens procédaient à des mastectomies totales, de crainte que les récurrences ne soient plus fréquentes. Des études ont démontré depuis que tel n'est pas le cas, et l'on procède aujourd'hui à une mastectomie radicale seulement quand le cancer est très étendu.

Entreprise en 1984, cette étude a porté sur 227 femmes atteintes d'un

cancer du sein, soit 97 pour cent de tous les nouveaux diagnostics de cancer du sein pour cette même année dans les sept grands hôpitaux de Québec. Les participantes ont été interrogées trois mois et 18 mois après le traitement chirurgical.

L'étude a révélé qu'après trois mois, 38,8 pour cent des femmes ayant subi une mastectomie partielle avaient un indice élevé de détresse psychologique, comparativement à 25,8 pour cent des femmes qui ont subi une mastectomie radicale.

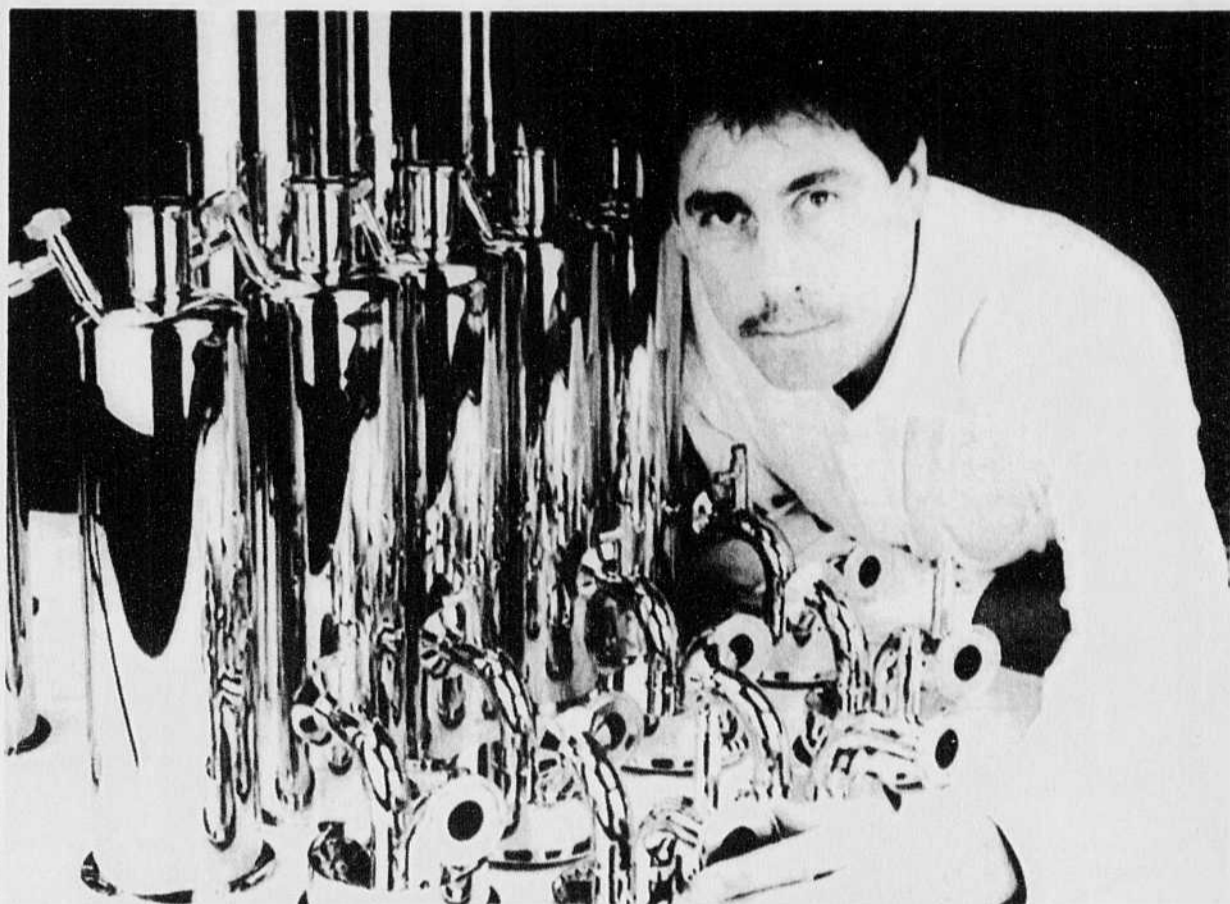
Quelles en sont les causes? A ce sujet, dit Mme Maunsell, on ne peut

que formuler des hypothèses. Quand un chirurgien procède à une mastectomie partielle, dit-elle, le traitement préconise presque toujours des traitements de radiothérapie pour prévenir une récurrence locale. On peut donc penser que ces traitements retardent le moment où la patiente se sent bien. Pendant la durée de la radiothérapie, la patiente est également appelée à rencontrer d'autres femmes malades, parfois plus qu'elle-même, ce qui n'est pas de nature à remonter le moral.

Certaines patientes peuvent également garder l'impression qu'une

mastectomie partielle n'a pas éliminé toutes les cellules cancéreuses

La deuxième partie de cette étude, non encore publiée, tendrait à démontrer que les femmes les plus exposées à la détresse psychologique sont celles qui ont déjà été victimes de dépression nerveuse, ou qui ont subi des événements stressants au cours des cinq années précédant la chirurgie. En fait, plus la dépression ou les événements stressants sont récents, plus les risques de détresse psychologique sont élevés.



Des filtres résistants

Valex Corporation, de Ventura en Californie, propose aux entreprises pharmaceutiques et en biotechnologie des filtres en acier inoxydable d'une très grande qualité conçus à l'origine pour le secteur résidentiel. Steve Wisuri explique que ces filtres résistent particulièrement bien à la prolifération de bactéries, et durent longtemps malgré les lavages répétés à l'eau très chaude pour la stérilisation des appareils utilisés pour les liquides intraveineux, antibiotiques et drogues thérapeutiques.

**L'absence d'un enzyme cause la maladie**

Chicoutimi (PC)

Après plusieurs mois de recherches, une équipe de chercheurs supervisée par le Dr Charles Morin de Chicoutimi a acquis la certitude que c'est l'absence dans le foie de l'enzyme «cytochrome oxidase» qui est à l'origine de l'acidose lactique, une maladie rare qui entraîne la mort chez les enfants en bas âge.

Cette absence de l'enzyme et l'importance du nombre d'enfants atteints seraient particulière à la région du Saguenay-Lac-St-Jean.

En novembre dernier, l'équipe avait constaté l'absence du cytochrome dans le foie d'un seul sujet; mais depuis lors, cette déficience a été signalée chez huit autres cas de la région.

«Au début, on croyait que c'était un problème d'acide gras» rappelle le pédiatre Charles Morin. «Après avoir effectué des études plus systématiques, nous savons que c'est cet enzyme qui est déficient dans le foie.»

L'enzyme est en effet absent du foie de tous les enfants atteints d'acidose lactique dans la région, alors que sa déficience se remarque dans

les muscles, les tissus de la peau et autres des sujets atteints dans les autres régions.

Le Saguenay-Lac-St-Jean se démarque également par le nombre élevé de cas par rapport à l'importance de sa population. L'équipe de pédiatrie a en effet relevé les cas de 25 sujets depuis 1980. De ce nombre, huit sont encore vivants. «Il s'ajoute un à deux nouveaux cas chaque année dans la région, tandis qu'à l'hôpital Sainte-Justine, on ne retrouve qu'un ou deux nouveaux cas pour l'ensemble du Québec et ce au cours des cinq dernières années» précise le dr Morin.

Prix en vigueur jusqu'au samedi 11 août 1990



Louise-Josée Mondoux



**LES PLAISIRS DE L'ÉTÉ**

**PEPSI-COLA OU SEVEN-UP**  
Canettes consignées  
12 x 280 mL

**2,99**

**GÂTEAUX**  
Jos. Louis,  
1/2 lune à la vanille,  
1/2 lune au chocolat,  
1/2 lune à la vanille crème aux fraises,  
1/2 lune au chocolat crème aux fraises,  
Mille feuilles, Doigts de dame

**VACHON**  
6

**1,69**

**ROSBIF DE PALETTE**  
Coupe ordinaire  
Boeuf approuvé Canada

**2,38 \$/kg**

**1,08 \$/lb**

**PÊCHES**  
Produit de l'Ontario  
Canada no 1  
Panier 4 L

**3,27**

**IGA**

Remboursement de  
**5¢** par sac en papier et  
**3¢** par sac en plastique  
rapporté et réutilisé immédiatement.

**CONTRIBUEZ À L'ÉCONOMIE DE NOS MATIÈRES PREMIÈRES ET À UN ENVIRONNEMENT PLUS PROPRE! RÉUTILISEZ VOS SACS D'ÉPICERIE**

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

**YOGOURTS**  
La Crème  
Beatrice (125 g)  
CRESCENT  
175 g

**6 POUR 2,99**

**JUS DE FRUITS**  
Pasteurisé, fait avec de l'eau de source  
FRESH 'N TASTY  
1 L

**99¢**

**PÂTES ALIMENTAIRES PRIMO**  
900 g

**89¢**

**BEURRE D'ARACHIDE SQUIRREL**  
500 g

**1,29**

**Il y a un supermarché IGA près de chez vous!**

<b>THETFORD MINES</b> Cooprix IGA 520, boul. Smith S.	<b>FLEURIMONT</b> Aubaines Plus Fleurimont 2240, rue King est	<b>DISRAELI</b> Supermarché B. Gagnon Inc. 125, rue Champoux
<b>SHERBROOKE</b> Supermarché IGA 1541, rue Dunant	<b>PLESSISVILLE</b> Co-op IGA 1971, rue Bliedeau	<b>EAST ANGUS</b> Super Marché Angus 150, rue Angus
<b>COOKSHIRE</b> Supermarché IGA Cookshire Inc. 115, rue Principale	<b>COATICOOK</b> Aux aubaines Coaticook 285, rue Child	<b>SHERBROOKE</b> Supermarché IGA 2530, rue Galt ouest
<b>BROMPTONVILLE</b> Marché Castonguay Bromptonville Inc. 22, rue St-Joseph	<b>ST-ÉLIE D'ORFORD</b> Supermarché Clément 1065, Route 220	<b>KNOWLTON</b> Supermarché Baudry Inc. 472, rue Principale
<b>ST-NICÉPHORE</b> Supermarché Clément Inc. 4585, boul. St-Joseph Place Charpentier	<b>ROCK ISLAND</b> Marché Bouchard Inc. 18, rue Principale	<b>VALCOURT</b> Le beau Supermarché (1990) Inc. 1038, rue St-Joseph

**MAGOG MARCHÉ COUTURE ET ROY INC.**  
231, rue Sherbrooke  
MAINTENANT OUVERT



# Vivre



Photo: J. P. C. Pour l'aspirant-passager, le seul moyen légal d'aller en ultra-léger consiste à suivre un cours dispensé par un pilote détenant un brevet de moniteur.

## Les ultra-légers, un moyen de prendre l'air à bon compte

Montréal (PC)

Précurseurs d'une ère nouvelle dans l'aviation de loisir, c'est en 1981 que les premiers avions ultra-légers ont fait leur apparition dans le ciel canadien.

Nées de la crise du pétrole des années 1970 et de l'avènement de nouveaux matériaux à la fois très solide et de faible poids, ces machines volantes, dont les versions biplaces ne peuvent légalement dépasser 196 kg pour rester dans leur catégorie, sont souvent vendues en boîte de constructions appelées «kits».

Les acheteurs se les font expédier à domicile par un des fabricants au Canada ou aux États-Unis. Contrairement à l'usage pour les petits avions de série de type Cessna, Piper et autres, les appareils ultra-légers ne sont pas inspectés individuellement par les autorités fédérales, le ministère des Transports d'Ottawa limitant son approbation au modèle plutôt qu'à chacun des exemplaires produits.

### Les accidents

Sur une période de neuf ans, 361 accidents ont impliqué des avions ultra-légers et coûté la vie à 55 personnes au Canada.

Selon un document publié en mars dernier par le Bureau canadien d'enquêtes sur la sécurité et les accidents du transport, les pilotes d'ultra-légers ont connu maints déboires au début de l'expansion de la formule. Mais les statistiques se sont stabilisées dans les années 1983-84 et le compte des accidents n'a cessé de diminuer jusqu'à l'année dernière, où une recrudescence porta à 37 le nombre des mésaventures.

L'étude démontre que 83 pour cent des accidents sont survenus au Québec, en Ontario, en Colombie-Britannique et en Alberta, soit les provinces les plus peuplées et où la popularité des ultra-légers est la plus grande.

Selon un fabricant québécois d'ultra-légers, Normand Dubé, qui produit ce type d'appareil depuis 1984 à Sainte-Anne-des-Plaines, l'engouement pour cette forme de sport s'explique par le prix d'achat relativement modique de ces aéronefs et surtout celui de leur fonctionnement.

Machiniste de profession et travaillant en collaboration avec des ingénieurs en aéronautique, M. Dubé a lui-même conçu le prototype de l'«Aéro-cruiser» qu'il produit maintenant en petite série après avoir obtenu l'approbation du modèle en

classe ultra-légère par Transport-Canada.

Depuis trois ans, ses affaires semblent avoir pris un essor définitif et Dubé, qui détient une licence de pilote privé, dit fièrement que 50 de ses «Aéro-cruisers» volent au Canada. Il entend par ailleurs «révolutionner» le marché au cours des prochaines années en fabriquant un appareil plus performant et avec un moteur plus puissant.

Présentement équipé d'un moteur Rotax-Bombardier de 582 cc développant 65 chevaux vapeur, l'«Aéro-cruiser» roule aussi bien sur terre avec des roues qu'il glisse sur l'eau avec des flotteurs. Et il ressemble à s'y méprendre à un avion conventionnel.

Une réforme administrative du monde des ultra-légers est attendue pour 1992, alors que le ministère canadien des Transports édifiera de nouvelles normes. Selon le directeur de la Réglementation aérienne à Transport-Canada, M. André Perrez, on peut s'attendre à ce que le gouvernement augmente le poids permis à ces machines, ce qui autorisera les fabricants à les doter de moteurs plus forts et donnant plus de vitesse. «Mais il ne faut pas oublier que la pratique de l'ultra-léger est avant tout un sport et non un moyen de transport aérien! Les ultra-légers ne sont pas conçus pour emporter un passager», précise M. Perrez.

La loi interdit d'ailleurs de prendre un passager à bord de ce type d'appareil. Pour l'aspirant passager, le seul moyen légal d'aller en ultra-léger consiste à suivre un cours dispensé par un pilote détenant un brevet de moniteur.

Donc, autant le dire tout de suite: pas question de s'acheter pareille machine volante dans le but d'emmener un copain à la pêche ou à la chasse, ou d'attirer une blonde au-dessus des moulins. «C'est un sport et non un moyen de transport», de répéter M. Perrez.

Les ultra-légers sont soumis à des règles de navigation aérienne très strictes. Ils ne peuvent notamment pas emprunter les espaces aériens surveillés par les tours de contrôle. Pas question non plus de survoler les villes et les villages.

«Les ultra-légers ne doivent survoler que les champs et le pilote en déplacement doit toujours rester hors des zones contrôlées», précise M. Perrez.

### Qui peut piloter?

Tout le monde est admis à piloter ces machines à condition de suivre

avec succès un cours approprié de pilotage d'ultra-légers dans une école agréée et avec un professeur qualifié.

Le brevet de pilote d'ultra-léger diffère grandement du brevet de pilote privé sur avion conventionnel. Transport-Canada exige un minimum de 20 heures de théorie et 10 heures de pratique, dont cinq avec moniteur, avant de décerner le brevet au terme d'un examen écrit du ministère.

A partir de 1992, les normes seront plus sévères et les futurs pilotes devront suivre un cours plus élaboré pour obtenir leur licence. «La formation des pilotes devra s'assortir aux performances plus grandes des appareils», résume le directeur de la Réglementation aérienne.

Selon Brian Genest, d'Aéro-Tech Aviation moniteur sur ultra-léger depuis 1983 et basé à l'aéroport de Richelieu, le monde de l'ultra-léger s'améliore d'année en année, sécurité comprise.

D'après lui, la majorité absolue des accidents sont imputables à l'inattention et à d'autres erreurs de pilotage. «Que l'on roule ou que l'on vole, il faut être vigilant. On ne peut pas s'endormir davantage aux commandes d'un avion qu'au volant d'une automobile», commente le pilote chevronné.

«Certes, la plupart des pilotes ont eu des amis qui ont trouvé la mort lors d'accidents d'aviation. Mais tous les automobilistes connaissent aussi des gens qui ont péri dans des accidents de la circulation...» de conclure M. Genest dans son analogie.

Pour Normand Dubé, ce sport est sans danger pour les pilotes ne prenant pas de risques inutiles, puisque les ultra-légers planent aisément en plus de pouvoir atterrir ou décoller sur cinquante mètres ou moins.

## Un enfant sur 13 a déjà été victime d'abus physiques

□ Espace-Estrie offre un programme de prévention en milieu scolaire

Sherbrooke

Initié en 1985 par le Centre d'aide pour les victimes d'agressions sexuelles, Espace-Estrie, un organisme de prévention des abus physiques et sexuels commis envers les enfants, a pu constater qu'environ un enfant sur treize rencontrés a déjà été victime d'un de ces types d'abus.

Depuis quatre ans qu'il oeuvre en milieu scolaire, Espace-Estrie a rencontré 17 800 écoliers et enregistré 1300 cas d'abus. Le fonctionnement du programme est simple. L'équipe de l'Espace se rend, pour la somme de 130 \$, dans les écoles qui lui en font la demande, et offre des ateliers au personnel scolaire, aux parents et finalement aux écoliers.

Lors des rencontres avec les adultes, l'équipe met l'accent sur la prévention, l'identification des

situations possibles d'abus et l'importance d'une bonne communication avec les enfants. Les ateliers pour les jeunes sont quant à eux axés sur les droits des enfants, les stratégies concrètes de prévention et les techniques d'auto-défense.

Mme Johanne Landry, responsable du programme, explique que les situations d'inceste, lorsqu'elles sont décelées, sont immédiatement référées à la Protection de la jeunesse. «Par contre, ajoutée-elle, on s'occupe nous-même des cas d'agression par un tiers, c'est-à-dire un oncle, un voisin, bref, une personne qui n'est pas une figure d'autorité pour l'enfant.»

L'Espace, indépendant du Centre d'aide pour les victimes d'agressions sexuelles depuis peu, assure son financement grâce aux dons qui lui sont versés et aux 130 \$ payés par les écoles qui profitent du programme. Cette année, les

profits d'un tournoi de golf organisé pour l'organisme aideront celui-ci à boucler leur budget. «On a demandé une subvention de 30 000 \$, et on espère bien l'obtenir», a de plus expliqué Mme Landry.

Plusieurs autres projets pourraient être mis sur pied si Espace-Estrie bénéficiait d'un plus gros budget. Mme Landry explique qu'un programme s'adressant aux enfants d'âge pré-scolaire est aussi théoriquement disponible, sauf qu'on n'a pas les moyens de le mettre en application. «Il existe aussi, précise-t-elle, des programmes adaptés aux besoins des enfants handicapés, mais, encore une fois pour des raisons financières, il nous est impossible de l'offrir à la population. Déjà pour le programme ordinaire, on a 10 écoles et une commission scolaire inscrites sur la liste d'attente de l'année prochaine.»

## L'Auberge Chéribourg obtient un certificat d'accréditation pour sa cuisine régionale

Sherbrooke

Le Chéribourg a reçu récemment un certificat d'accréditation du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation dans le cadre du projet d'implantation d'une cuisine régionale au Québec.

Le directeur général du Chéribourg, M. Claude Beaudoin, se dit très heureux de cet événement. «Nous sommes convaincus que la cuisine régionale est un reflet de notre culture, de nos goûts et de nos traditions. Il est important d'en faire la promotion», a-t-il expliqué.

Il s'agit d'une deuxième marque d'honneur en un court laps de temps pour le Chéribourg: le chef Clément Vachon avait effectivement reçu un prix d'excellence au mois d'avril dernier. Le Chéribourg profite donc ces derniers temps d'une publicité avantageuse dont la direction se réjouit fort.

Parmi les plats régionaux inscrits au menu du restaurant, on retrouve entre autres la terrine de canard, le carré d'agneau du roy et la crêpinette de truite aux petits légumes. Canard, agneau et truite sont, rappelons-le, associés à la région estrienne. Selon la direction du Chéribourg, les clients sont de plus en plus intéressés à goûter la cuisine traditionnelle du Québec.

Quarante autres restaurants au Québec se sont qualifiés pour obtenir l'accréditation. Pour être reconnus, ces établissements devaient présenter une cuisine fidèle à l'art local d'apprêter les mets et représentative des habitudes alimentaires et des produits caractéristiques de chaque région.

Le certificat d'accréditation a été remis au Chéribourg lors d'une cérémonie à laquelle participaient les ministres Michel Pagé et André Valérand ainsi que le vice-président de «La cuisine régionale au Québec», M. Michel Beaulne.

## ÉCOLE de COIFFURE

PAUL DE RYCKE INC.

(reconnue par le ministère de l'Éducation)

Début des cours septembre 1990

- Cour de base ● Durée: 6 mois
- Cours de perfectionnement disponible
- Enseignants hautement qualifiés avec les techniques les plus modernes.



SHERBROOKE

Interbeauté Le succès en coiffure

51, rue Wellington nord

J1H 5A9 Numéro de permis FA0003

566-8994

Demandez notre brochure COURS JOUR  SOIR  ANGLAIS  FRANÇAIS

Nom ..... Adresse ..... Ville ..... Prov. .... Code postal ..... Tél. ....

## S.O.S. GROSSESSE

Service d'aide aux jeunes filles et jeunes femmes qui se retrouvent avec un problème de grossesse non désirée.

## BÉNÉVOLES

Pour devenir bénévoles tu dois suivre une session de formation de 45 heures qui te permettra d'offrir aux jeunes filles et aux femmes des services d'écoute, d'accueil, d'information et de référence.

Pour plus d'informations, compose le

822-1181

17492

## ARRÊTEZ! N'ACHETEZ PAS UN POUCE DE TISSU

avant le 14 août alors que la vente de tissus automne-hiver commencera!

La meilleure vente de tissus à Sherbrooke ne fait que s'améliorer! Choix plus considérable, modèles plus nombreux, qualité supérieure, et toujours aux mêmes bas prix qui en ont fait la vente la plus courue des couturières depuis des années.

La vente débute mardi, le 14 août, à 9h30.

Soyez de la partie

Au Bon Marché



17587

## Dr Élise Bernier

M.D., L.M.C.C., C.M.F.C.

Omnipraticienne

VARICES LIPOSUCCION GREFFES DE CHEVEUX 822-2555

80 Vimy nord, Sherbrooke

LE THÉÂTRE DE LA TROUPE À WILFRID PRÉSENTE

## URGENCE!

Une soirée d'humourthérapie!

• France Parent • Brigitte Charpentier • Denis Houle • Gilles Cormier

Mise en scène: Diane Guimet Scénographie: Mario Boucard

23 juin au 25 août '90

du mardi au vendredi: 20 h 30

le samedi: 19 h et 23 h

Cégep de Victoriaville

FORFAIT SOUPER THÉÂTRE

RÉSERVATIONS: 819-758-5535

14943

SEARS studio de photographie

DES MILLIONS DE MAMANS FONT CONFIANCE À SEARS POUR LEURS PHOTOS!

1995

JUSQU'À SAMEDI SEULEMENT!

OFFRE EN VIGUEUR JUSQU'AU 11 AOÛT 90

Ensemble de 23 photos 2-8 x 10, 3-5 x 7, 15 de format portefeuille\* et 3 de format médaillon sur fonds traditionnels

Seuls les studios de photographie Sears ont l'exclusivité du système de caméra Vidéo Vision. Ce système permet à nos photographes professionnels de travailler de plus près avec votre enfant... et nous obtenons ainsi les plus jolies sourires!

Également disponibles: photos de passeport instantanées en couleur.

Le prix comprend 25 de dépôt. Nous choisissons les poses. Fond blanc et fond noir, double exposition ainsi qu'autres effets spéciaux non disponibles dans l'ensemble annoncé. 25 de plus sur le prix de l'ensemble pour chaque sujet additionnel. Premier arrivé, premier servi.

Les adultes et les familles sont les bienvenus.

Possibilité de crédit \*dimensions approximatives

Studio de photographie dans tous les magasins Sears, dans notre unité de ventes par catalogue de Saint-Hyacinthe, et au Centre de Liquidation de Saint-Léonard.

SEARS

Vous en avez pour votre argent... et plus!

17378

# Les secrets mal gardés...

Jean-Paul Ricard



Les parents de BRIGITTE GA-LIPEAU voulaient-ils lui transmettre un message particulier le jour de ses noces? Il y a lieu d'y penser après avoir vu son père, JEAN-PAUL LA-PRISE, marcher à deux pieds sur la robe de la mariée (comme s'il voulait l'empêcher de se mettre les pieds dans les plats) tandis que sa mère FRANCINE devait retarder le cortège alors qu'elle cherchait le trousseau de clés qu'elle avait remise à une amie quelques minutes plus tôt. Quelle famille...

était complètement épuisé en se présentant au chalet du club Le Napoléon et il s'est offert une bonne 50. C'était d'ailleurs la deuxième fois qu'il voyait ce chiffre en quelques minutes d'intervalle...

Pour faire passer gratuitement un secret mal gardé, appelez au numéro 564-5454

Ce n'est pas tous les jours qu'on peut voir une remorqueuse au beau milieu d'un cortège nuptial. Mais, c'est pourtant le truc qu'a imaginé FERNAND COMTOIS de Coaticook pour retenir l'attention alors qu'il participait à une noce à Cowansville. Tout le monde avait remarqué cette luxueuse voiture stationnée devant l'église. Et, après la cérémonie de mariage et après la photo traditionnelle, le cortège s'est mis en branle en direction de la salle de réception. Toutes les voitures ont démarré sans problème. Toutes, sauf cette belle grosse voiture propriété de Fernand Comtois...

Las de ne jamais gagner un seul pari au golf, LÉO PROVENCHER croit avoir trouvé la solution à son problème en se faisant admettre au sein du Club des Seniors au Club de golf Sherbrooke. C'est une histoire à suivre...

Le leueur sherbrookoise MARCEL ST-LAURENT s'est dit victime de discrimination alors qu'il participait à un concours de dynamophilie à Old Orchard et il songe à s'inscrire sous le nom de LAWRENCE la prochaine fois qu'il participera à une compétition aux Etats-Unis. Voyons donc Marcel, ce n'est pas à cause de ton nom francophone que tu as été défavorisé. C'est surtout à cause de tes cheveux gris... Les Américains ne voulaient pas se faire battre par un «vieux».

## La comédie humaine

Madeleine est en vacances en Amérique du Sud et, dès le premier soir, elle rencontre un gars de son goût et l'invite à son appartement. Le lendemain, Mado se présente à la banque pour aller échanger le billet de banque de 5.000 pesos que le type lui a donné. Le caissier lui remet alors 84 cents en argent américain. Choquée, Madeleine s'exclame alors: — Ce que je peux être bête. Et dire que pour ce prix-là, je lui ai même servi le petit-déjeuner...

Félicitations à FRÉDÉRIK BROCHU, analyste en gestion documentaire au Secrétariat général de la Commission scolaire catholique de Sherbrooke pour son élection au conseil d'administration de l'Association des archivistes du Québec. Il a été élu pour un mandat d'un an. A ce titre, Frédéric sera responsable de la nouvelle section régionale Centre du Québec, laquelle regroupe les régions administratives de la Mauricie, des Bois-Francs et de l'Estrie...

DANIELE BERTHIAUME a vécu des heures infernales sur le parcours de golf Le Napoléon à Waterloo. Sa carrière serait même menacée par une pénurie de balles de golf. Donc si vous avez des balles de golf à donner à Danièle, n'hésitez pas à les lui offrir, c'est presque une question de vie et de mort... pour sa carrière.

Sur ce même parcours de golf à Waterloo, RICHARD BERTRAND

## CLIN D'OEIL



La loterie Sélect 42 a fait des heureux en région puisque Jean-Pierre Lussier de Magog a remporté le gros lot de 500 000 \$ lors du tirage du 28 juillet. Jean-Pierre se rendait à son travail quand il a réalisé qu'il venait de gagner le gros lot, et il s'est empressé de faire demi-tour pour annoncer la bonne nouvelle à son épouse Françoise. Le couple et leur fille Nathalie ont commencé à réaliser quelques-uns des projets caressés depuis longtemps. Jean-Pierre Lussier avait acheté son billet au Dépanneur Couche Tard, rue Principale, à Magog.

Mécanicien dans l'armée canadienne, MARC GAUVIN se targue de toujours conduire des véhicules en ordre. Et, sans doute par déformation professionnelle, il a toujours la

Cette année encore, Le Défi à l'Entreprise devrait connaître un immense succès. A son retour de vacances, GEORGES LAURENT a trouvé sur son bureau les formulaires d'inscription de cinq équipes. Soit deux équipes de l'Hôpital d'Youville en plus de celles des Aliments Taillefer de Magog, de la Fédération des Cais-ses Populaires Desjardins et une nouvelle formation, celle du Relais St-François. Le Défi à l'Entreprise sera disputé le 17 novembre, mais comme le nombre de places est limité, il vaut mieux ne pas tarder à s'inscrire. L'an dernier, 44 équipes s'étaient inscrites et Georges Laurent a fait savoir qu'on pourrait se rendre jusqu'à 48 équipes cette année, mais que ce nombre constitue la limite possible...

GASTON GRENIER et les dirigeants du tournoi Yvon «Pif» Dépa-tie savent vraiment bien faire les choses. Cette année encore, ils n'ont pas manqué d'envoyer une lettre aux représentants des médias d'information pour les remercier de leur collaboration. Pas surprenant que ce tournoi obtienne toujours une bonne couverture dans les différents médias...

son beau-frère préféré. Et pourtant, elle a ri comme une folle quand son prétendu beau-frère préféré a effectué une chute en démenageant un réfrigérateur et qu'il a failli se rompre le cou et se casser une jambe quand le frigo a tombé sur lui...

FRANCOIS BERNARD des Amusements de l'Estrie a fait l'acquisition d'une utilitaire Rolls Royce, mais on dit qu'il n'ose pratiquement jamais la conduire. Peut-être attend-

il d'avoir engagé un chauffeur pour se servir de cette voiture...

Les prochaines élections municipales risquent d'être fort intéressantes à Sherbrooke, en novembre, si on en croit toutes les rumeurs qui circulent concernant les candidats intéressés. Je me suis laissé dire que JEAN-FRANCOIS ROULEAU, également des Amusements de l'Estrie a été sollicité pour se présenter comme candidat à l'échevinage. Il n'aurait pas encore rendu sa réponse...

## BILLET

### L'amitié...

A quoi ça sert des amis? Les réponses à cette question peuvent varier autant qu'il peut y avoir de répondants.

Claude Desbiens, résidant dans la petite municipalité de Breakeyville au Sud de Québec, peut nous en donner un bel exemple lui qui vient de recevoir le plus vibrant témoignage d'amitié de la part de ses compagnons de travail.

Les journaux, dont La Tribune, nous ont relaté cette histoire touchante au cours des derniers jours.

Gertrude Roy, l'épouse de Claude Desbiens, souffre d'une tumeur cancéreuse au cerveau. Il s'agit d'une rechute et les médecins ont fait savoir qu'ils ne pouvaient plus l'opérer. Elle n'en a plus que pour quelques jours à vivre.

Claude Desbiens tenait à demeurer auprès de son épouse au cours de cette épreuve difficile, mais il voulait également consacrer tout son temps à leur bébé, une petite fille âgée de 16 mois. Mais voilà, Claude n'avait plus de journée de congé disponible. Alors qu'il cherchait une solution à ce problème difficile, sans avoir à s'endetter pour des années à venir, la réponse lui est venue de ses compagnons de travail. Ils ont accepté de sacrifier leurs journées de congé pour travailler à la place de Claude qui peut ainsi recevoir son plein salaire, tout en demeurant auprès de son épouse et de son enfant.

Ce témoignage d'amitié a de quoi faire réfléchir en cette époque où les gens sont prêts à s'entretuer pour un oui ou pour un non, pour une question de territoire et de clôture.

On croyait révolue la belle époque des corvées où les Québécois se donnaient la main pour rebâtir la grange d'un ami après que celle-ci eut été ravagée par les flammes. L'époque où les cultivateurs faisaient les foins pour un voisin terrassé par la maladie au moment de la récolte. Oui ça fait chaud au coeur de savoir que cette époque n'est pas tout à fait révolue. De savoir qu'il y a encore une lueur d'amour et d'amitié dans le coeur des gens. Tout n'est pas perdu...

tête plongée sous le capot d'un véhicule. Et pourtant, RENÉ ST-PIERRE l'a vu revenir des Etats-Unis alors qu'un essuie-glace de sa fourgonnette était retenu avec de la broche. C'est vrai que Marc était en vacances et qu'il n'avait peut-être pas le goût de travailler...

A la mi-août, le Drummondvillois GORDON HAWORTH doit se rendre à Portland où il sera officiellement intronisé au Temple de la Renommée de l'état de l'Oregon, à titre d'ancien joueur étoile de la Western Hockey League. On se souviendra que c'est cette ligue de hockey qui avait fait place à l'ancienne Association mondiale de hockey...

Les riverains du Grand Lac St-François peuvent s'attendre à un week-end mouvementé en fin de semaine prochaine. C'est que CLÉ-MENCE FRIGON est tellement fier d'avoir fait l'acquisition d'un chalet à cet endroit qu'elle a l'intention de pendre la crémaillère. Attention, ça va brasser...

Pour ceux qui s'intéressent aux efforts de CLAUDE LEBLANC et de BERTRAND GOSSELIN, dans leur lutte contre les mouffettes, disons qu'au cours des derniers jours ils ont pris au piège quatre mouffettes. Oui, quatre mouffettes capturées en une semaine seulement. Non, les petites bêtes n'ont pas été tuées. Elles ont été relâchées dans un boisé à proximité de la résidence RENÉ OUELLET-TE, l'ami des bêtes et «ex-ami» de Claude et Bertrand. A noter que la maman mouffette est toujours en liberté et Bertrand se demande maintenant combien de portées ces petites bêtes puantes peuvent avoir en une année...

Un gala mini-star aura lieu samedi au parc Belvédère à l'occasion du tournoi de balle organisé par le Club Optimiste. C'est l'organisme Parents-Secours qui sera responsable de cette activité du gala mini-star et on peut s'inscrire en communiquant avec LISE BILODEAU (823-7214) ou encore NICOLE LAPLANTE (823-7262)...

SYLVAIN BOISVERT du restaurant Chez Danny's se dit un spécialiste dans la préparation de club-sandwiches. Il possède une recette spéciale pour faire courir les foules et il compte bien établir un nouveau record jeudi soir pour le nombre de club-sandwiches qu'il pourra préparer dans le courant de la soirée...

**PROMOTION APRES VACANCES JUSQU'AU 18 AOÛT 90**

**20% DE RABAIS SUR PRÊT HYPOTHÉCAIRE (pour un an)**

**MAISONS MODÈLES À VOIR SUR PLACE**

Plusieurs autres plans disponibles • Nous livrons partout

**ACCEPTONS ÉCHANGES**

**15 MAISONS MOBILES USAGÉES À VENDRE EN INVENTAIRE**

14x68 Bendix, 3 chambres	14x28 M.M.B., 1 chambre
14x64 Val Bar, 3 chambres	12x62 Paramont, 3 chambres, 8,750\$
12x60 Parkwood, 3 chambres	12x64 Treco, pour entrepôt, 2,500\$
12x60 Nordique, 3 chambres	
14x54 Montagnard, 2 chambres	

**FAITES VOTRE OFFRE**

Les Maisons **DRUMMOND MOBILE Québec Inc.** (819) 477-3131

700, boulevard St-Joseph, Drummondville, Qué. J2C 2C2  
HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi: 9h à 21h, samedi: 10h à 16h

**FABRICVILLE**

**UNIQUE! ACHETEZ-EN 1 ET OBTENEZ-EN 2 GRATUITS!**

**L'OFFRE SE POURSUIT 6 JOURS DE PLUS SEULEMENT!**

**NOTRE INVENTAIRE COMPLET DE TISSUS MODE DE PRINTEMPS ET D'ETE\***

**ACHETEZ 1 m au prix rég. et OBTENEZ-EN 2 m. de valeur égale GRATUITS!**

\* EXCEPTÉ: articles de base, nouveaux arrivages et sélection de tissus

**PLUS DE 100,000 METRES**

COTONS, POLY/COTONS, TOILES, TISSUS POUR COSTUMES, POLY/RAYONNES, RAYONNES, BOTTOMWEIGHTS, IMPRIMES POLYESTER, TRICOTS, FANTAISIES POLYESTER, GABARDINE ET BEAUCOUP D'AUTRES!

**ACHETEZ UN METRE AU PRIX RÉGULIER ET OBTENEZ 2 m GRATUITS!**

**PATRONS McCALLS:** Achetez en 1 au prix régulier OBTENEZ-EN 1 GRATUIT Avec tout achat de tissu Limite: 2 gratuits

SELECTION SPECIALE FERMOIRS A GLISSIERE 5/99¢	SELECTION SPECIALE FILS 5/99¢	BOUCLES ASSORTIES 4/\$1	PAQUETS D'ELASTIQUE ASSORTIS 4/\$1
---	-------------------------------	-------------------------	------------------------------------

**FABRICVILLE** Le plus important distributeur de tissus et draperies au Canada. Meilleure qualité, meilleurs prix

**PROMENADE DES GRANDES FOURCHES** 821-2150 100, Des Grandes Fourches sud, Sherbrooke

120 magasins à travers le Canada

## Vivre

# Les jeux de fléchettes à pointe longue présentent un danger

Sherbrooke

Consommation et corporations Canada exhorte les consommateurs qui ont toujours en leur possession des fléchettes (dards) de pelouse à pointe longue à s'en débarrasser. Ces jouets représentent un danger réel.

Selon des récentes données au Canada, rapporte le bureau régional de ce ministère, plus de 45 accidents ont été rapportés impliquant ces produits dangereux. Dans certains cas, les longues pointes avaient pénétré la boîte crânienne, causant des dommages permanents au cerveau. Dans la majorité des accidents, les victimes étaient des enfants.

Bien que retirés du marché canadien depuis le 22 juin 1989, ces articles peuvent encore se trouver chez des consommateurs et constituer un danger potentiel sérieux. Une fléchette lancée par des mains maladroites peut traverser une clôture et blesser gravement quelqu'un.

### SOYEZ JUGE

Me André Collard en collaboration avec Me M. cheline Plante



### Le port du gilet de sauvetage

L'obligation du port du gilet de sauvetage s'applique-t-elle à toutes les embarcations même si elles circulent sur des eaux dites non-navigables?

#### FAITS:

Un individu est accusé d'avoir contrevenu au règlement sur les petits bâtiments. Il a omis d'avoir, à bord de son embarcation de plaisance, un gilet de sauvetage pour chacune des personnes à bord. Il prétend toutefois que ce règlement ne s'applique pas dans ces circonstances car selon lui, l'étendue d'eau sur laquelle il voguait n'est pas une eau navigable. Il s'agissait d'un lac utilisé uniquement dans un but récréatif.

#### QUESTION:

Ce règlement s'applique-t-il dans ces circonstances?

### Fruits de mer

Par ailleurs, le ministère fédéral de la Consommation et corporations Canada signale que le «kamaboko», une imitation des fruits de mer, fabriqué à partir des poissons à chair blanche (goberge ou morue) peut contenir de véritables fruits de mer, même en infime quantité. Les personnes allergiques doivent donc faire preuve de prudence et de ne pas hésiter à demander à consulter la liste des ingrédients.

Pour fabriquer le kamaboko, on extrait les protéines pures de la chair des poissons auxquelles sont ajoutés des amidons, de la poudre de blanc d'oeuf, du sodium et des saveurs naturelles ou artificielles (crevettes, pétoncles, etc.). C'est cette pâte blanche ou surimi qui, une fois transformée en fibrilles et cuite dans des moules, est offerte aux consommateurs tant dans les supermarchés que les restaurants sous le nom de kamaboko ou similis fruits de mer.

### EN BREF

#### ☐ Rassemblement des Mercier

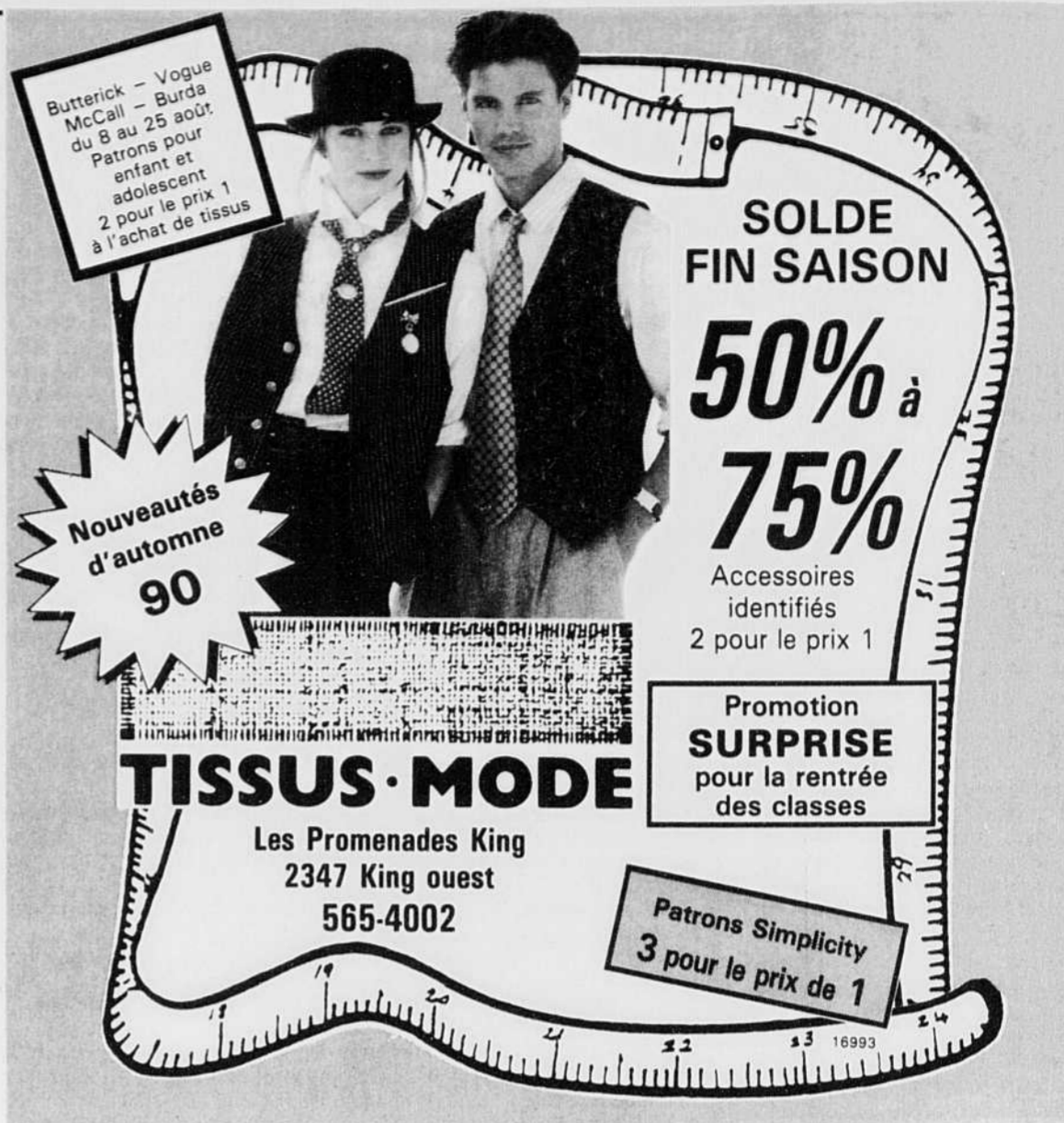
Le rassemblement régional des familles Mercier d'Amérique du Nord aura lieu le 19 août prochain à la Salle Cristal d'Arthabaska. L'événement comprendra une assemblée générale, un épluchette de blé d'inde et la diffusion de témoignages de personnes âgées. Pour plus de renseignements: (418) 688-9820.

#### ☐ Colloque provincial sur l'agoraphobie

Le premier colloque provincial à porter sur l'agoraphobie se tiendra à l'hôtel Delta de Sherbrooke le 31 octobre prochain. Au Québec, on parle de 250 000 personnes qui seraient atteintes de ce malaise qui se manifeste par une crainte irraisonnée des endroits publics, des lieux isolés, du métro, de l'avion, des centres commerciaux, etc. Ces différentes peurs handicapent la personne à un tel point qu'elle n'arrive plus à être fonctionnelle. Pour obtenir plus d'informations sur l'agoraphobie ou le colloque, communiquer avec L'Autre-Rive, 95 rue Gordon, Sherbrooke, Québec, J1H 4Y4.

#### ☐ 75e anniversaire des Cercles de fermières

Le congrès provincial des Cercles de Fermières du Québec se tiendra les 10, 11 et 12 août prochains au Centre municipal des congrès à Québec. Une réception offerte par M. Michel Pagé, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, et un banquet tenu sous la présidence d'honneur de Mme Violette Trépanier, ministre déléguée à la Condition féminine et à la famille sont parmi les activités inscrites au programme.



Butterick - Vogue  
McCall - Burda  
du 8 au 25 août  
Patrons pour  
enfant et  
adolescent  
2 pour le prix 1  
à l'achat de tissus

**SOLDE  
FIN SAISON**

**50% à  
75%**

Accessoires  
identifiés  
2 pour le prix 1

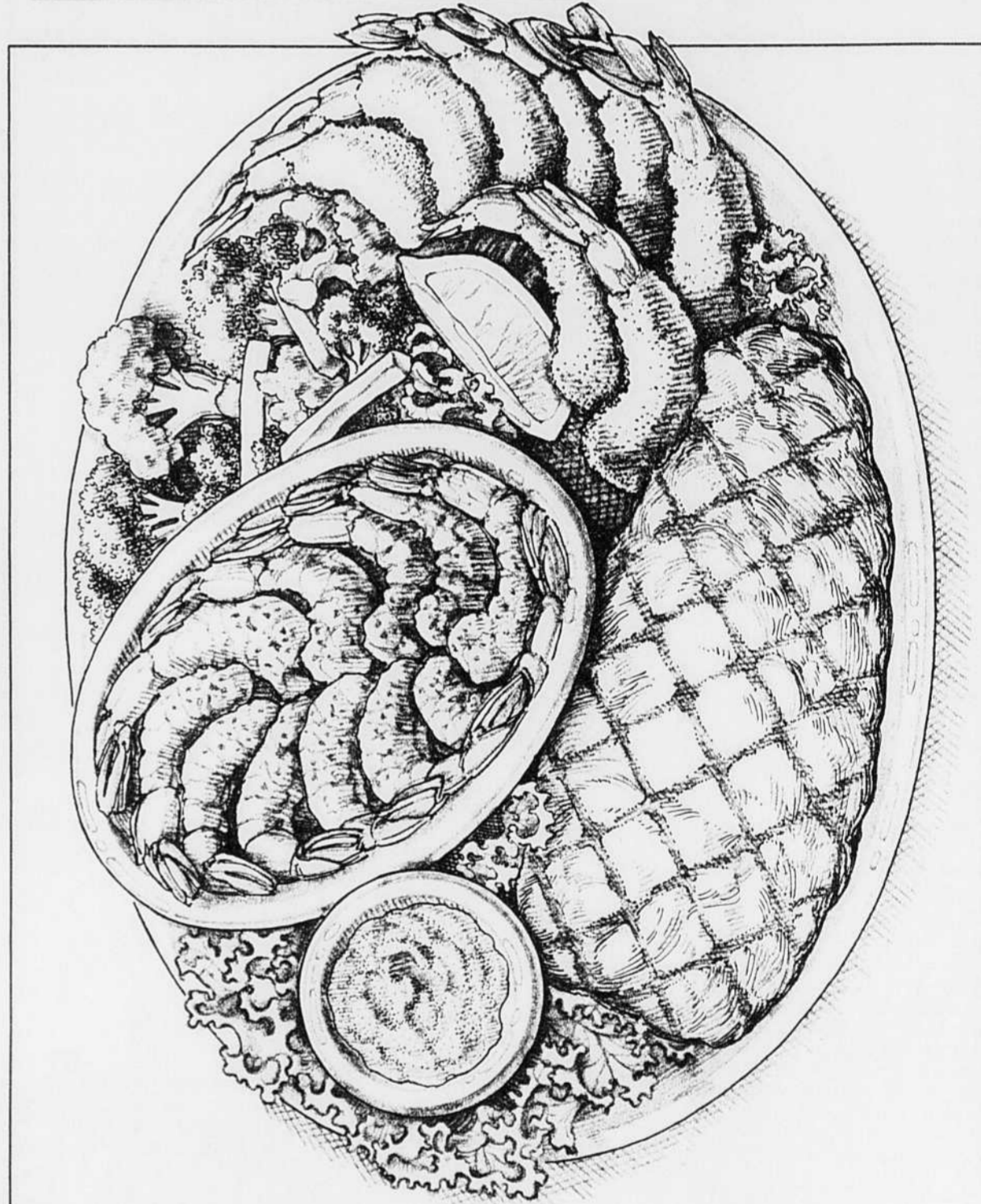
**Promotion  
SURPRISE  
pour la rentrée  
des classes**

**TISSUS · MODE**

Les Promenades King  
2347 King ouest  
565-4002

Nouveautés  
d'automne  
90

Patrons Simplicity  
3 pour le prix de 1



## Avec nos crevettes, ya du neuf: du boeuf!

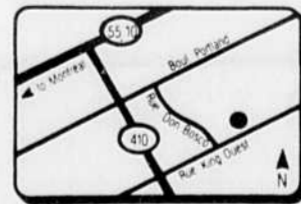
### BIFTECK ET 19 CREVETTES : 12,99 \$

Dans notre plat comprenant huit crevettes frites fraîchement panées et onze crevettes au vin et à l'ail, regardez ce que nous avons ajouté!

Eh oui, pour la première fois, en plus de toutes ces crevettes, nous servons dans l'assiette un bifteck de six onces cuit sur le grill. Et comme ce repas comprend la salade de jardin, la pomme de terre au four et le pain à l'ail à volonté, c'est un régal qui vous attend.

Dépêchez-vous d'en profiter en utilisant notre système Télépriorité™ conçu pour vous permettre de passer plus de temps à table et moins de temps en file. Appelez-nous avant de quitter la maison et

nous vous assignerons un numéro d'attente. En arrivant, présentez-vous, mentionnez votre numéro et vous aurez bientôt une table! Les crevettes qui ont du neuf, du boeuf. Une offre spéciale de Red Lobster. Pour un temps limité.



## Red Lobster

SHERBROOKE 2702 RUE KING OUEST (819) 822-1311

# SUPER VENTE FINALE

sur toute la merchandise  
printemps et été

JUSQU'À

# 70%

DE RÉDUCTION

CHAUSSURES

Juy le Bottier

Les Galeries Quatre Saisons  
930, 13e Avenue nord, Sherbrooke  
564-4088

Place Belvédère  
340, Belvédère sud, Sherbrooke  
823-1562

Les Terrasses Rock Forest  
4857 boul. Bourque, Rock Forest  
564-6888

Galeries Orford  
1700, rue Sherbrooke, Magog  
843-6788

**NOUVEAU LOCAL  
NOUVELLE ADRESSE**

**160, rue LEGER, SHERBROOKE**



**PORTES  
MACKIE INC.** (819) 566-7003



# Portes de garage

**Résidentiel • Commercial • Industriel**

## THERMACORE

**LES PORTES DE GARAGE LES PLUS PERFECTIONNÉES AU MONDE**

**Merci à nos collaborateurs:**

**DAIGLE GRÉGOIRE**  
Avocats

**ME YVON DAIGLE, LL.L.**  
Maîtrise en fiscalité

**ME DANIEL GRÉGOIRE, LL.B.**      **ME YVES PARÉ, LL.B.**  
Droit corporatif et commercial  
Droit des affaires  
Droit fiscal

100-5104, boul. Bourque      Téléphone: (819) 564-3009  
Rock Forest (Québec) J1N 2K7      Télécopieur: (819) 564-7685

**Couvre-planchers Estrie inc.**

Tapis      Parqueterie  
Prélarts      Estimation gratuite  
Tuiles      Installation

**René Perron**  
Président

5260, boul. Bourque, Rock Forest, QC, C.P. 279 J1N 1A8  
Tél.: (819) 823-1113

**Centre Aspirateur M.R. inc.**

ASPIRATEUR CENTRAL

Air Stream - Cyclo-Vac - Soluvac  
Service sur toutes marques

869, rue King Ouest  
Sherbrooke, QC, J1H 1R9      (819) 569-4808

**LACASSE & FILS (1977) INC.**  
ENTREPRENEURS - COUVREURS

237, rue Centre  
Magog, Qué., J1X 5B6  
Tél.: (819) 843-2681  
FAX: 843-2599

**J.-CLAUDE ST-JEAN**, président, Rés. (819) 566-1780  
Estimateur      Chalet: (819) 843-5487

**MULTITRON**  
COMMUNICATION ESTRIE INC.  
**SYSTEME TELEPHONIQUE**

260, 10e Avenue nord, (suite 3)      Tél.: Bur.: (819) 822-2688  
Sherbrooke, Qc, J1E 2T3      **RAYMOND AUGER**  
Président

**EXCAVATION M. TOULOUSE INC.**

- Excavation
- Remblai
- Nivellement
- Gravier tamisé

2377, rue King Est, Sherbrooke (Québec), J1H 5H2

Garage: (819) 565-8717      Bureau: (819) 564-7018      Fax: (819) 564-7701

**Béton Aimé Côté Ltée**

34 Queen, Lennoxville, (819) 569-9916

**ACOUSTIQUE**

Entrepreneur en cloison sèche et tuile acoustique

**Yvan Bernard**

1002, rue Deschailons      Tél.: (819) 562-8667  
Sherbrooke (Québec)      (819) 562-1098  
J1G 1X7      Fax: (819) 562-0060

**Mallette Benoit Boulanger Rondeau** Le Groupe Mallette  
Comptables Agréés

**Gilles Bolduc, c.a.**  
ASSOCIÉ

Tél.: (819) 823-1616  
2727, RUE KING OUEST, BUREAU 300  
SHERBROOKE, QC, CANADA J1L 1C2

**FIBERGLAS CANADA inc.**

URETHANE GICLÉ RESIDENTIELLE ET COMMERCIALE

**Fortier**

1360, rue St-Luc, Sherbrooke (Québec), J1H 3C6      **NORMAND FORTIER**, président  
Tél.: (819) 822-1260

**Conway, Jacques, Downey & Martel**  
Courtiers d'assurance inc.

Roger Boivin, C.d'A.A., F.I.A.C.

2000, rue Prospect, C.P. 2060, Succ. J.-Cartier  
Sherbrooke (Québec) J1J 3Y1  
(819) 565-7676 Fax: (819) 564-0797

**VICTOR POULIN inc.**

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN  
Installation et Réparation  
Résidentiel - Commercial - Industriel

**CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE**  
**FORAGE AU DIAMANT**

201, boul. Jacques-Cartier Sud Sherbrooke, Qué., J1J 2Z4

**ÉCHAFAUD 42 PIEDS**

**566-0988**

# National

## Filmon convoque les Manitobains aux urnes le 11 septembre

Winnipeg (PC)

Le temps est venu pour les Manitobains de décider de leur avenir et de ceux qui seront leurs dirigeants, a déclaré le premier ministre Gary Filmon, hier, en annonçant le déclenchement d'élections générales pour le mardi 11 septembre, deux ans seulement après son accession au pouvoir.

Tout en se targuant d'avoir respecté toutes ses promesses électorales, le premier ministre Filmon a expliqué que le Manitoba devait être en mesure d'intervenir d'une seule voix sur la scène politique nationale, et qu'il avait besoin de la stabilité d'un gouvernement majoritaire.

M. Filmon entend toujours accueillir la conférence des premiers ministres, prévue pour la semaine prochaine à Winnipeg, malgré les plaintes qu'avait suscité la tenue, l'an dernier, d'une conférence au Québec au beau milieu d'une campagne électorale provinciale.

Le Manitoba est la deuxième province à annoncer un scrutin en une semaine, après l'Ontario, qui élira son nouveau gouvernement le 6 sep-

tembre.

Agé de 47 ans, M. Filmon, un ancien ingénieur qui dirigeait un collège avant d'entrer en politique, lance son appel aux urnes à un moment où sa popularité personnelle et celle des conservateurs n'ont jamais été aussi grandes depuis le scrutin d'avril 1988.

Les électeurs avaient alors relégué le tout nouveau leader du NPD Gary Doer au troisième et dernier rang, tandis que les libéraux connaissaient une véritable renaissance sous le règne de l'enseignante Sharon Carsairs, alors l'unique représentante de sa formation à l'Assemblée avant ces élections.

D'après la plupart des sondages des derniers mois, les conservateurs détiennent une bonne longueur d'avance sur les libéraux, tandis que les néo-démocrates se morfondent en dernière place.

A la dissolution de l'Assemblée, les Tories détenaient 24 sièges, les libéraux 21 et le NPD, 12.

M. Filmon s'est maintenu en tête de son gouvernement minoritaire pendant plus de deux ans, en dépit de nombreuses turbulences. Certaines de ses politiques ont mécontenté des

électeurs, mais sa performance à l'égard de l'Accord du lac Meech, qu'il a refusé de soumettre pour ratification en invoquant son opposition à la politique d'affichage commercial du

Québec, lui a valu des réactions nettement plus favorables.

M. Filmon doit apparemment son maintien en selle à une stratégie du genre de celle qu'il a employée avec le

lac Meech, soit de ne jamais faire un pas sans s'être d'abord assuré de l'appui de l'un ou l'autre des leaders de l'opposition.

Plusieurs députés, ministres ou

ex-ministres ne seront pas candidats pour ce scrutin, notamment la ministre des Services aux familles Charlotte Olson et le ministre du Travail Gerrie Hammond.

### BIENVENUE au Festival du LAIT de Coaticook

**VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE LES 10, 11, 12 AOÛT**  
**au Parc municipal et à la Ferme du plateau de Coaticook.**

**PRINCIPALES ACTIVITÉS DU FESTIVAL**

Vendredi, 10 août	Samedi, 11 août	Dimanche, 12 août
TIRE DE TRACTEURS DE FERME (19h00)	PARADE DE CHARS ALLÉGORIQUES (12h30)	JUGEMENT HOLSTEIN (10h00)
SUPER BINGO (20h00)	JEUX FAMILIAUX (14h30)	DERBY DE DÉMOLITION (14h00)
DANSE AVEC LE GROUPE 22-7ième (21h00)	DISCO DANSE COUNTRY (20h00)	SPECTACLE DU MAGICIEN «DRALIN» (14h30)
	SOIRÉE CASINO (20h00)	GARDERIE SUR PLACE

Consultez le programme officiel pour l'horaire complet des activités.  
**Info.: (819) 849-6010**

**NE MANQUEZ PAS LA LOTERIE DU FESTIVAL**  
 (seulement 600 billets à \$50 l'unité disponibles au bureau du Festival)  
**(819) 849-6010**  
**1er prix \$10,000.**

2e prix:	\$1,000
3e prix:	\$500
4e prix:	\$500
5e prix:	\$250

**PRIX DE PARTICIPATION AUX FAMILLES À GAGNER:**

- \$500** offert par le Festival du lait.
- \$200** (panier de provisions) offert par le Supermarché IGA Aux Aubaines de Coaticook.
- \$200** (panier de provisions) offert par le Marché Provigo Gauvette et Therrien.

**LA FAMILLE, LA CRÈME DU FESTIVAL**  
 Remplissez ce coupon et déposez-le au Kiosque souvenir.

Nom.....  
 Adresse..... Code postal.....  
 Tél.....  
 Règlements du concours disponibles au local du Festival.

**L'A.R.G.Q. en voyage à Toronto.**

L'Association des Retraités du Gouvernement du Québec organisait, fin mai, un voyage à Toronto. Nous voyons ici les membres de l'exécutif participant à ce voyage: Léopold Pichette, ex-prés. et dir., Jeanne Turcotte Boulé, dir., Pauline Provençal, sec., Alice Audet, dir., Lucille Morin, vice-prés. et organisatrice du voyage, André Labbé, conducteur de l'autocar Voyages Bellevue et Roger Doyon, très.

Le circuit planifié par Voyages Bellevue, s'est effectué en train et en autocar. Selon les participants «C'est une façon formidable de voyager».

Publi-reportage 17181

# LIQUIDATION FINALE

**TOUS NOS ÉLECTROMÉNAGERS VENDUS AU PRIX COUTANT POUR PERMETTRE L'AGRANDISSEMENT DE NOTRE DÉPARTEMENT DE MEUBLES.**

**RÉFRIGÉRATEUR ADMIRAL**  
18 pi. cu.  
Prix rég.: \$1010  
**PRIX LIQUIDATION \$834**

**FOUR ENCASTRÉ À PRIX LIQUIDATION \$747**

**CONGÉLATEUR À PRIX LIQUIDATION \$854**

**LAVEUSE ET SECHEUSE ADMIRAL**  
Modèles de luxe  
Prix rég.: \$1138  
**PRIX LIQUIDATION \$899**

**Kelvinator Admiral VOUS OFFRENT PLEINE GARANTIE**

AUCUNE MISE DE CÔTÉ LIVRAISON IMMÉDIATE

**RÉFRIGÉRATEUR 18 pi. cu. KELVINATOR**  
Prix rég.: \$899  
**PRIX LIQUIDATION \$745**

**CUISINIÈRE 24 po. KELVINATOR**  
Prix rég.: \$609  
**PRIX LIQUIDATION \$503**

**LAVE-VAISSELLE MOBILE KELVINATOR**  
Prix rég.: \$509  
**PRIX LIQUIDATION \$431**

**MICRO-ONDES À PRIX LIQUIDATION**

# G

**MEUBLES MARIO GRÉGOIRE**

**1245, KING EST, SHERBROOKE, 823-7977**